

中大3D視像技術
畫面「跟眼郁」逼真

另研偵測引擎助保安查疑人 呂榮聰獲IEEE表揚



當用家站在3D畫面中間，位於前方的鴨子阻擋了後方；但當用家左右移動，便可看到後方情況。兩圖分別顯示正面與側面的畫面。中大提供圖片



獲IEEE頒授2010年傑出工程師獎的中大教授呂榮聰，研發出最新3D技術。

香港文匯報訊(記者 歐陽子瑩) 3D電影及遊戲機近年風靡全球，成為數碼娛樂發展大趨勢。香港中文大學計算機科學與工程學系教授呂榮聰與其團隊，最近研發出3D視像技術，令螢幕畫面能跟隨用者視點改變，營造真實感更強的情境。另一項研發的新技術也可應用於保安監控系統，協助辨別及追蹤疑人。呂榮聰日前獲電機及電子工程師學會(IEEE)頒授2010年傑出工程師獎，表揚他在建立軟件可靠性模型及工程學上的成就。

呂榮聰自2000年開始，研究互聯網視像技術。3年前，他與研究團隊獲得200萬元研究經費，日前成功開發出兩項先進的3D技術。而其中可應用於數碼娛樂的3D感知技術，進一步提升現有數碼遊戲的視覺逼真度，相信可令用家在虛擬世界體驗「前所未有的感受」。

只須持一支棒即可進行遊戲

新研發的3D感知技術最大「賣點」，是當用家移動時，3D畫面會跟隨用家視點而移動，令人猶如置身虛擬世界之中，有更強真實感。呂榮聰稱，只要配備攝錄機及3D眼鏡，系統可以辨別用家的位置，用家無須手持特殊手掣，只需要使用普通設備，如：BB彈氣槍，甚至一

支棒，便可進行遊戲。他以研發的「鴨子射擊遊戲」作解釋，「當立體圖像中前方體積較大的鴨，阻擋住後方鴨子，用家只要向左或右移一步，便可看到後排被阻擋的鴨子，繼而可射擊後排的鴨子。」

料產品未來一兩年才可推市面

呂榮聰稱，「視點改變」技術較市面的遊戲機先進，不少遊戲機如Wii等，也正向此技術發展。除了應用於遊戲外，新技術也適用於虛擬戰術訓練。但呂榮聰稱，本港研發的技術，因缺乏工業配合，往往不能立刻做出產品。他預計，有關產品最快未來一至兩年才可推出市

面。

研引擎自動偵測電視節目

至於另一項研發的新技術，為可以自動偵測電視廣告出現的時段、播放頻率和廣告片長度等的「VALANCE」引擎。研究團隊成員尤漢熙稱，現時廣告商如要監察所購買的廣告在電視出現的情況，需要聘請專人負責有關工作，費時失事。但「VALANCE」則可進行自動偵測，1小時已可偵測10小時的電視節目，效果比人手檢視更準確。

助尋上載YouTube的抄襲片段

除了廣告，尤漢熙指，有關技術可應用於網上搜索片段，「例如有人拍了一些片段，便可以在YouTube裡搜尋，看看是否有抄襲的片段。」研究團隊正進一步優化技術，研發可進行保安監控的視像搜索技術。尤漢熙稱，現時在大量閉路電視片段中找尋可疑人物，十分困難。但在系統協助下，只要輸入一些人物特徵，系統便可自動追蹤搜索可疑人物出現的片段，對保安有正面影響。



5名中學生於泛珠三角物理奧林匹克競賽中獲得一等獎佳績。左起：梁兆君、鍾偉鴻、張曉風、譚家朗及黃裕富。香港文匯報記者歐陽子瑩攝

港中五生擊敗350人
泛珠物理賽奪冠

香港文匯報訊(記者 歐陽子瑩) 香港中學生在一個泛珠三角物理競賽中，獲歷年最佳成績。拔萃男書院中五生張曉風，以接近滿分，擊敗350多名深圳、香港及澳門學生，獲全場總冠軍。過去數年，科大一直透過比賽取錄獲獎尖子，該校正研究新學制下拔尖機制，最快可於新學年吸納精英學生。

今年1月舉行的「第七屆泛珠三角物理奧林匹克競賽暨中華名校邀請賽」，共有358名來自香港、澳門及深圳的參賽者。其中57名參賽港生，共奪得16個一等獎。張曉風在程度達大學、滿分100分的考核中，獲得94分，獲選為最佳參賽學生。

張曉風初中開始對物理產生濃厚興趣。他表示，主要透過自學，如每天抽一、兩小時鑽研題目及看物理書籍。而他對賽果感到意外，「過了一關，希望再入選亞洲及國際物理奧林匹克競賽，代表香港繼續挑戰各地選手。」

他正就讀新高中中五，雖然有機會憑突出表現獲大學破格取錄，但他卻無意拔尖，坦言很享受中學生生活，「不因為擔心文憑試而提早升大學。」他希望將來赴美升學，從事物理研究。

另一名一等獎港生，是華英中學中六生譚家朗，會考考獲6A，現已備拔尖計劃，報讀科大工程及管理學位。他表示，家中經營維修電器店舖，自小便會到店舖幫手，接觸不同零件，了解冷氣、雪櫃等電器的運作原理。他也不時「拆電器」，相信是因為興趣，令自己的物理知識不斷提升。

同獲一等獎，在港生中考獲最高分數的學生，包括聖公會曾肇添中學中五生黃裕富、香港道教聯合會鄧顯紀念中學中六生鍾偉鴻及保良局第一張永慶中學中六生梁兆君。

獲獎尖子最快新學年入科大

港隊其中5名表現優異的港生，均於去年7月開始，接受科技大學與資優教育學院物理培訓。科大理學院副院長及物理系系主任吳大琪表示，學生受訓時間不長，認為獲獎學生「不是特別叻」，只是找對了思考及自學方法。他希望，香港學生不要因為公開試而讀到「呆滯」。他表示，科大正研究新拔尖機制，今次獲獎的尖子，最快可於新學年入學。

親子相處中的「萬試不靈」

在一個有關精神健康的「棟篤笑」中，聽到精神科醫生曾繁光分享一個母子爭執的故事：母親在爭執中責備兒子：「你這廢物，比『屎』還不如！」兒子回應道：「我倒寧願自己是『屎』，那你就不會想『踩』。」

詛咒親人無益 憤怒互相傳染

類似的親子衝突常有聽聞。我們習慣把對家人的不滿化成詛咒、辱罵，肆意讓憤怒化成利刺，其實這只是持續互相傷害與踐踏，損人害己。最可怕的是，情緒互相感染：你持續接收、發放憤怒情緒，身邊的人亦如是。你怪他人臭脾氣嗎？原來自己也不相信。

家長求助老師、社工，往往希望能獲得一個「萬靈」的方法，以「根治」孩子的行為、情緒問題。說實在，人與人的關係，需要時間與心機去灌溉。試問，破裂的關係又怎能在一時三刻內改善？反而，採用「萬萬不靈」的親子溝通方法，關係便會愈趨緊張，甚至無法修補。倘若家長能夠避免「萬萬不靈」的方法，已經踏出了改善關係的第一步。

親子相處 貴乎讚美

親子相處之「萬萬不靈」：1.過激的言行無助改善親子關係。你即時宣洩了心中悶氣、怒氣，卻有機會令親子衝突升溫；2.過分着重應付社會要求的能力，尤其是孩子學習表現，卻把這些「標準」與孩子是否值得尊重和愛錫掛鉤，忽略了孩子的本質及獨特能力；3.把孩子不足的地方掛在嘴邊，很少認同他們已付出的努力。中國人的傳統裡，有個解不通的迷思：父母總擔心讚賞孩子後，他們就不會再進步。但孩子們不願做得更好，其實往往是因為得不到身邊人的鼓勵而感到氣餒，漸漸便失去了動力。

遊戲治療以兒童為本的觀念相信，每個人都有渴望尋找能力的自我。假如給予的批判愈少，兒童的心智便可以愈健康地成長！他們可以更有信心，以自己的能力去接觸和理解外在世界的規律；同時有信心表達他們的內在自我。他們敢於自己解決困難，這樣的孩子又怎會是「廢物」？讓我們不僅在農曆新年才多講祝賀話，就算在平日日子，也對孩子多欣賞、讚美。祝各位家庭和和睦睦、身心健康！

香港家庭福利會
註冊社工張湘英
查詢熱線：25730013
電郵：familyoasis@hkfw.org.hk
(小題為編者所加)

港大生憂評分未按GPA調整

香港文匯報訊(記者 歐陽子瑩) 各大專院校之間的GPA評分一向有所差異，難免出現即使同一榮譽評級，但學術水平相異的情況。香港大學一向被學生質疑GPA積點過低，難以「過三(高於3分)」，令畢業生在職場上與他校競爭時較吃力。為針對問題，及準備4年制下更複雜的評核情況，港大近月改革評分政策，把GPA滿分由4調整至4.3，並劃一不同學院的評分措施，又把俗稱「拉曲線」的常模參照改為水平參照模式，即分數可反映實際水平。不過，有學生認為，在新制下，學系教授的評分沒有按比例調整，擔心會變相令分數「含金量」較改制前更低。

質保局報告憂評分制將更混亂

教資會轄下質素保證局上學年關於港大管理情況的報告指出，該校部分學院以常模參照模式評核學生，另有部分則採用水平參照，令評分不一致，情況值得關注。特別是修讀跨學科學位或雙主修的學生，由於課程涉及多個學院，影響更大。報告直言，擔心該校在4年制下，評分機制將更混亂。

09年調查指港大GPA低中大0.2

針對大學之間的GPA評核，港大統計及精算學會曾於09年進行大型調查，訪問了來自港大、中大及科大共逾1,400名學生。結果發現，港大生平均GPA只有2.9分，明顯較中大生3.1分低。而科大採取另一套由0至12分的CGA評核制度，其平均獲得7.49分。該會再就此進行分析，得出其經調整後的分數為2.83分，統計學上與港大生並無明顯差異。

學生網上投訴指礙就業進修

對大學生而言，GPA評分與畢業榮譽等級，均為應徵及申請持續進修的最重要參考。近年，在多個港大生網上論壇，一直有學生投訴該校評分過低，令競爭力受影響。除上述調查反映港大生平均GPA確實較中大低外，去年底質保局報告又指，科大多個學院較易獲一級榮譽畢業；相比之下，也令部分港大生感到不公。

為改善情況，港大去年通過一系列關於分數的改革，包括把「拉曲線」改為水平參照評分，並由本學年入學的新生開始實施。另外，改制前，該校學生即使獲A+級，其GPA也只得4分，與A級相同；但在新標準下，A+級相應GPA提高至4.3分，可讓成績優異者整體分數「更上一層樓」。不過，港大學生會評議會大學事務委員會署理主席姚冠全稱，不少同學反映，擔心新制下GPA總分增加，但前線教授如未有按比例調整「鬆手點」，或引致成績下降的觀感，「例如同樣得3分，但滿分由4增至4.3分，比例上便好像減少了。」該會早前已去信校方，表達同學的關注。

港大：不會干預個別學系評分準則

港大副校長徐碧美相信，新評分準則更公平。她指，該校每年有約500人取得A+級成績，有關難度更高，所以與A級對應的GPA應有分別。而對學生的疑慮，她認為，學生不應太著眼GPA總分，而應努力爭取更佳成績。她又指，大學不會干預個別學系評分準則。



港大副校長徐碧美認為，新評分準則更公平。



港大日前改革評分政策，期望改善學院間評分不一的情況。

港大 GPA 過低問題已解決?
校方接納評議會對校巴安排的建議
學生會大膽放炮指校對新制有疑難
評議會先會就U-Diary

港大生與學者下月辦音樂會

香港文匯報訊(記者 高鈺) 香港大學音樂系5位修讀作曲的研究生，將聯同人文學院學者Nirmali Fenn，於4月13日(星期三)晚上7時半，在陸佑堂舉行免費音樂會，並邀請香港音樂團演繹他們首演之作及得獎作品，歡迎各屆人士蒞臨欣賞。

以五行屬性作題材配合舞者

大會希望透過音樂會，讓觀眾接觸當代新

音樂，探索音樂發展的可能性。Nirmali Fenn在牛津大學取得音樂博士。

她認為，音樂是觀察社會轉變的一種表達方法。於表演當晚，她的音樂將圍繞人類生命的緣起緣滅，透過「金、木、水、火、土」五行的屬性作題材配合舞者，探討人類生命旅程。有興趣人士可瀏覽www.hku.hk/music/concerts。

查詢電話：28597045